

印尼亞齊客家人之研究

目次

緒論.....	1
第一節 緣起.....	1
第二節 研究設計.....	7
1.次級資料分析法.....	7
2.歷史資料分析法.....	7
3.深度訪談法.....	7
4.個案研究.....	7
第三節 相關文獻回顧與研究概況.....	9
第一章 亞齊的背景.....	13
第一節 地理歷史背景.....	13
第二節 宗教狀況.....	16
第三節 亞齊的民族.....	20
第二章 亞齊的客家人.....	26
第一節 十九世紀以前中國和亞齊的關係.....	30
第二節 亞齊的客家移民史.....	37
1.遷移路線.....	39
(1) 從中國到南洋、印尼、蘇門答臘及亞齊.....	39
(2) 從其他地區到亞齊.....	39
(3) 從亞齊省區到大亞齊市.....	40
(4) 從亞齊到其他地區.....	41
2.移民的基本特徵.....	41
第三節 亞齊的客家社會.....	42
1.宗教.....	44
2.結社.....	49
3.語言.....	53
4.婚姻.....	53
5.經濟活動.....	54

第三章 亞齊地區亞齊族與華族—客家民族關係的兩個脈絡其一：

語言.....	60
第一節 亞齊的客家話.....	63
1. 聲母.....	63
2. 韻母.....	64
3. 音調.....	65
第二節 亞齊客家話的語言變異.....	66
1. 語音變異〔v〕→〔w〕.....	67
2. 語音變異〔h〕→〔s〕.....	67
3. 廣府話的借入.....	68
4. 其他元音.....	69
5. 其他用法.....	69
6. 從印尼話借入.....	70
(1) 連接詞類.....	70
(2) 時間副詞類.....	70
(3) 飲食類.....	70
(4) 其他.....	71
第三節 語言與文化現象.....	73

第四章 亞齊地區亞齊族與華族—客家民族關係的兩個脈絡其二：

通婚與宗教.....	77
第一節 亞齊族與華族的民族關係.....	80
第二節 通婚與改宗.....	86
1. 由婚姻入教.....	88
2. 非由婚姻入教.....	92
(1) 被收養.....	92
(2) 自願入教.....	92
第三節 伊斯蘭與客家認同.....	94
1. 根基論.....	94
2. 工具論.....	95
3. 共同的歷史記憶.....	95
4. 伊斯蘭與華人認同.....	96
小結.....	99
結論.....	100

圖次

圖 I：印尼全圖.....	2
圖 II：蘇門答臘全圖.....	3
圖 III：亞齊全圖.....	4
圖 IV：台灣亞齊青年工作團（一）.....	5
圖 V：台灣亞齊青年工作團（二）.....	5
圖 VI：台灣亞齊青年工作團 工作證.....	6
圖 VII：印尼民族全圖.....	12
圖 1— I：亞齊數位學習中心開幕當天，左四為市長代表，右三為台灣亞齊青年 工作團成員林正修.....	19
圖 1— II：「標準馬來語」使用地區.....	20
圖 1— III：亞齊地區語言分佈圖.....	22
圖 2— I：客家話優勢地.....	29
圖 2— II：瀛環志略的地圖.....	31
圖 2— III：亞齊博物館內的大鐘，相傳為鄭和所贈.....	33
圖 2— IV：亞齊市區大伯公廟裡所祭拜的鄭和像.....	34
圖 2— V：現今的 Ulee Lheu（一）.....	43
圖 2— VI：現今的 Ulee Lheu（二）.....	43
圖 2— VII：2006 年浴佛節盛況（一）.....	46
圖 2— VIII：2006 年浴佛節盛況（二）.....	46
圖 2— IX：衛理學校高中部上課情形.....	47
圖 2— X：衛理學校小學部上體育課情形.....	48
圖 2— X I：ACI 補習班上華語課情形.....	51
圖 2— X II：印尼亞齊華人慈善基金會，發放寡婦救濟金.....	53
圖 2— X III：1982 年衝突爆發點，迄今仍經營機車修理.....	56
圖 4— I：印華總會亞齊分會副會長張奕隆與筆者合影.....	79
圖 4— II：Peunayoung 華人市場唯一一家販賣豬肉的店鋪.....	86
圖 4— III：如絲和其子.....	89
圖 4— IV：天道佛堂.....	90

表次

表 2—1：班達亞齊華人宗教信仰比例.....	44
表 2—2：華人社團簡圖.....	52
表 3—1：漢語中的馬來語借詞統計表.....	74
表 4—1：班達亞齊男女比.....	82
表 4—2：班達亞齊二十五歲以上女性婚配比率.....	82
表 4—3：班達亞齊三十歲以上女性婚配比率.....	83
表 4—4：班達亞齊三十歲以上男性婚配比率.....	83
表 4—5：班達亞齊三十歲以上男女已/未婚比例.....	84

